

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

OBJETS TROUVES 1994:

Le Service Secours et Feu (Bât 65) vous rappelle qu'il tient à votre disposition les Objets trouvés sur les sites.

Il reste beaucoup de choses déposées en 1994 qui n'ont pas été réclamées en particulier :

- Lunettes de soleil ou de vue
- Trousseaux de clés
- Calculette
- Agenda
- Porte-monnaie
- sacs
- Bijoux divers

Les personnes désirant vérifier sont priées de se présenter au Chef d'équipe de Garde au **Bât 65**, il ne sera pas donné de réponse par téléphone.

Service Secours & Feu / TIS/CFM-FB

REMERCIEMENTS

De tout cœur et avec une profonde émotion, la famille de

Monsieur Lutz NAUMANN

vous remercie de l'affection et du soutien que vous lui avez témoignés dans son immense chagrin. Elle vous prie de croire à sa vive reconnaissance

CERN SHUTTLE SERVICE

Following the article published in the Weekly Bulletin No. 13 dated 27 March 1995 "*CERN Shuttle Service*", and the remarks formulated by the users of the service, corrections have been brought to the tables concerning the time-schedule and itineraries of the shuttle service (see following pages).

These documents, updated on 30 March 1995, **cancel and replace** those published in the Weekly Bulletin mentioned above.

Transport Group (ST/HM)

NAVETTES CERN

Suite à l'article paru dans le bulletin no. 13 du lundi 27 mars 1995 "*Navettes à votre service*", et compte tenu des remarques formulées par les utilisateurs de ce service, des corrections ont été apportées aux tableaux concernant les horaires et itinéraires de ces navettes (voir pages suivantes).

Ces documents, mis à jour au 30 mars 1995, **annulent et remplacent** ceux parus dans le bulletin mentionné ci-dessus.

Groupe Transports (ST/HM)

TRANSPORT DE PERSONNES

NAVETTES CERN

1 - SERVICES REGULIERS A HORAIRES FIXES.

DEPARTS

SERVICES DU MATIN	1	Bât.500 8.10	Porte B 8.15	SPS 8.25	FH 8.30	RLR 8.35	Bât.500 8.50	Bât.188 8.55	Bât.57 -		
	2	Bât.500 8.30	Bât. 188 8.45	Bât.190 8.50	Bât.500 9.00	SPS 9.15	Bât.57 -				
	3	Bât.500 8.30	SPS 8.45	Bât.57 -							
SERVICES HEURES DES REPAS (Accès aux restaurants)	1	Bât.188 11.45	Bât.190 11.50	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 12.00	SPS Rest.N°3	Bât.888 12.15	SPS Rest.N°3	Bât.500 12.30	Bât.504 Rest.N°2	Bât. 190/188
	2	Bât.888 11.45	SPS Rest.N°3	Bât.500 12.00	Bât.504 Rest.N°2	Bât.188 12.15	Bât.190 12.20	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 12.30	SPS Rest.N°3	Bât.888 -
	3	Bât.188 12.45	Bât.190 12.50	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 13.00	SPS Rest.N°3	Bât.888 13.15	SPS Rest.N°3	Bât.500 13.30	Bât.504 Rest.N°2	Bât. 190/188
	4	Bât.888 12.45	SPS Rest.N°3	Bât.500 13.00	Bât.504 Rest.N°2	Bât.188 13.15	Bât.190 13.20	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 13.30	SPS Rest.N°3	Bât.888 -
	5	Bât.188 13.45	Bât.190 13.50	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 14.00	SPS Rest.N°3	Bât.888 14.15	SPS Rest.N°3	Bât.500 14.30	Bât.504 Rest.N°2	Bât. 190/188
	6	Bât.888 13.45	SPS Rest.N°3	Bât.500 14.00	Bât.504 Rest.N°2	Bât.188 14.15	Bât.190 14.20	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 14.30	SPS Rest.N°3	Bât.888 -
SERVICES DU SOIR	1	Bât.188 17.25	Bât.190 17.30	Bât.504 Rest.N°2	Bât.500 17.35	Porte B 17.40	SPS Rest.N°3	FH 18.00	RLR 18.05	Bât.57 -	
	2	Bât.888 17.20	SPS Rest.N°3	Bât.500 17.35	SPS Rest.N°3	Bât.500 17.55	Bât.57 -				
Légende											
Bât.57	= Dispatching Central Transports / ST.HM					FH	= Foyer Hotel à St Genis/France				
Bât.500	= Bât.Administration (Restaurant N°1)					RLR	= Résidence "La Rivière" à St Genis				
Porte B	= Entrée Site Meyrin (liaison avec bus Transports Publics GE)					Bât.188	= Départ Site Meyrin				
SPS	= Site Préveessin (Hall 867,Bât.904,Bât.888)					Bât.888	= Départ Site Préveessin				

2 - SERVICE DE NAVETTE - RADIO

Disponible pour l'ensemble des zones d'activité du CERN

de 8h00 à 17h30

Téléphone : 6969

En cas de problèmes contacter le Dispatching Central, tél. 2202-2240

Edition du 30 mars 1995

TRANSPORT OF PASSENGERS

CERN SHUTTLE SERVICE

1 - REGULAR SERVICE TO A FIXED-TIME TABLE

DEPARTURES

MORNING SERVICE	1	Bldg 500 8.10	Door B 8.15	SPS 8.25	FH 8.30	RLR 8.35	Bldg 500 8.50	Bldg 188 8.55	Bldg 57 -		
	2	Bldg 500 8.30	Bldg 188 8.45	Bldg 190 8.50	Bldg 500 9.00	SPS 9.15	Bldg 57 -				
	3	Bldg 500 8.30	SPS 8.45	Bldg 57 -							
SERVICE DURING LUNCH HOURS (Access to restaurants)	1	Bldg 188 11.45	Bldg 190 11.50	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 12.00	SPS Rest.N°3	Bldg 888 12.15	SPS Rest.N°3	Bldg 500 12.30	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 190/188
	2	Bldg 888 11.45	SPS Rest.N°3	Bldg 500 12.00	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 188 12.15	Bldg 190 12.20	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 12.30	SPS Rest.N°3	Bldg 888 -
	3	Bldg 188 12.45	Bldg 190 12.50	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 13.00	SPS Rest.N°3	Bldg 888 13.15	SPS Rest.N°3	Bldg 500 13.30	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 190/188
	4	Bldg 888 12.45	SPS Rest.N°3	Bldg 500 13.00	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 188 13.15	Bldg 190 13.20	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 13.30	SPS Rest.N°3	Bldg 888 -
	5	Bldg 188 13.45	Bldg 190 13.50	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 14.00	SPS Rest.N°3	Bldg 888 14.15	SPS Rest.N°3	Bldg 500 14.30	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 190/188
	6	Bldg 888 13.45	SPS Rest.N°3	Bldg 500 14.00	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 188 14.15	Bldg 190 14.20	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 14.30	SPS Rest.N°3	Bldg 888 -
EVENING SERVICE	1	Bldg 188 17.25	Bldg 190 17.30	Bldg 504 Rest.N°2	Bldg 500 17.35	Door B 17.40	SPS Rest.N°3	FH 18.00	RLR 18.05	Bldg 57 -	
	2	Bldg 888 17.20	SPS Rest.N°3	Bldg 500 17.35	SPS Rest.N°3	Bldg 500 17.55	Bldg 57 -				
Legend											
Bldg 57	= Central Dispatching-Transport / ST HM					FH	= St-Genis Hostel/France				
Bldg 500	= Administration Bldg. (Restaurant N°1)					RLR	= Résidence "La Rivière" at St-Genis				
Door B	= Entrance Meyrin Site (liaison with GE public transport)					Bldg 188	= Departure from Meyrin Site				
SPS	= Prévessin Site (Hall 867, Bldg 904, Bldg 888)					Bldg 888	= Departure from Prévessin Site				

2 - RADIO-CALL SHUTTLE SERVICE

Available for all CERN working areas
from 8h00 to 17h30
Telephone : 6969

In case of problems, please contact the Central Dispatching, tel. 2202-2240

March 1995 Edition